

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI REALIZÁCIÍ PROJEKTU

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Obchodné meno: **Organizátor IDS BBSK, a. s.**
Sídlo: **Nám. SNP 23/23, 974 01 Banská Bystrica**
Štatutárny orgán: **Ing. Radoslav Vavruš, predseda predstavenstva**
Ing. Matúš Hollý, podpredseda predstavenstva
IČO: **54162973**
DIČ: **[REDAKOVANÉ]**
Zápis v registri: **Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa, vl. č.**
1219/S
Bankové spojenie - IBAN: **[REDAKOVANÉ]**
(ďalej aj ako „Partner“)

a

Názov: **Krajská knižnica Ľudovíta Štúra**
Sídlo: **Ľudovíta Štúra 861/5, 960 82 Zvolen**
Štatutárny orgán: **Ing. Milota Torňošová, riaditeľka**
IČO: **35996561**
DIČ: **[REDAKOVANÉ]**
Bankové spojenie - IBAN: **[REDAKOVANÉ]**
(ďalej aj ako „Knižnica“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

VZHLÁDOM NA TO, ŽE:

- A) Partner je obchodnou spoločnosťou založenou BBSK na účel prevádzkovania integrovaného dopravného systému;
- B) Knižnica je právnickou osobou zriadenou BBSK, ktorá plní jej úlohy podľa Zákona o knižniciach a Zriaďovacej listiny vrátane dodatkov, pričom, okrem iného, podporuje informovanosť a organizuje a uskutočňuje komunitné aktivity,
- C) Knižnica pristupuje k spolupráci na základe žiadosti Banskobystrického samosprávneho kraja zo dňa 06. 11. 2023, ako zriaďovateľa Knižnice, o spoluprácu Knižnice s Partnerom, ktorej cieľom je zabezpečiť plynulé spustenie služieb verejnosti spojených s organizáciou prímestskej autobusovej dopravy tak, aby boli dostupné pre všetkých obyvateľov mesta.

ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI NASLEDOVNE:

1. **DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ**
 - 1.1 **Definície**

Nasledujúce slová/slovné spojenia uvedené kdekkoľvek v Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare, v singulári aj v pluráli, nasledovný význam:

BBSK – Banskobystrický samosprávny kraj.

GDPR - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

Kontaktná osoba – zamestnanec alebo iný zástupca Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v Zmluve, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v záležitostiach súvisiacich s realizáciou predmetu Zmluvy, ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením podľa Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v bode 5.2 písm. b) resp. d).

Kontaktné údaje - údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamuje Korešpondencia, ako sú uvedené v bode 5.2.

Korešpondencia - akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, reklamácie, uplatnenia, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

Občiansky zákonník - zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Opcia – jednostranné oznámenie Partnera o predĺžení doby platnosti Zmluvy podľa bodu 6.1 písm. c).

Prímestská autobusová doprava – dopravné služby objednané BBSK ako zriaďovateľom Partnera na zabezpečenie dopravnej obslužnosti územia BBSK, spočívajúce v autobusovej preprave cestujúcich a ich batožiny, a s tým súvisiace služby, najmä informačné služby poskytované cestujúcim, systém rezervácie a predaja cestovných lístkov a miesteniek, služby poskytované cestujúcim pred začiatkom prepravy a počas nej.

Spolupráca – spolupráca Zmluvných strán, spočívajúca v službách Knížnice tak, ako sú vymedzené v bode 3.1 a v súčinnosti Partnera tak, ako je vymedzená v bode 3.2.

Termín – 01.01.2024.

Vybavenie – materiálno-technické vybavenie podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy.

Zákon o knižniciach - zákon č. 126/2015 Z. z. o knižniciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon OOÚ – zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zákon o nelegálnom zamestnávaní – zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zákon o slobode informácií – zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Zmluva – táto zmluva o spolupráci.

Zriaďovacia listina – zriaďovacia listina vrátane dodatkov knižnice.

1.2 Výkladové pravidlá

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných výkladových pravidlách:

- (a) Ak sa ktorýkoľvek v Zmluve výslovne uvedených a aplikovaných právnych predpisov stane počas trvania Zmluvy neúčinným, Zmluvné strany budú vykladať Zmluvu v dobrej viere a v súlade s dobrými mravmi tak, aby sa v Zmluve uvedené dojednania odkazujúce na použitie týchto právnych predpisov aplikovali (i)

s ohľadom na nové platné a účinné právne predpisy, ktoré právny predpis podľa tohto ustanovenia Zmluvy nahradili, ak také existujú a (ii) s ohľadom na účel, s ktorým boli v Zmluve uvedené, účelom ich uvedenia v Zmluve je najmä zabezpečiť určitosť, predvídateľnosť, platnosť a transparentnosť touto Zmluvou založeného zmluvného vzťahu.

- (b) Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú celkom alebo z časti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
- (c) Nadpisy k jednotlivým bodom v Zmluve sú len informatívne a neslúžia na jej výklad.
- (d) Všetky prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a/alebo znením jednotlivých bodov Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením príloh Zmluvy alebo ich častí, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie príslušných bodov Zmluvy.
- (e) Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sa stávajú aj platné a účinné písomné dodatky, ktoré Zmluvné strany podpíšu po tom, ako táto Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť.
- (f) Pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené inak, odkazy na články alebo body sú odkazmi na články alebo body Zmluvy. Odkaz na ktorýkoľvek bod zahŕňa celý uvedený bod vrátane všetkých jeho prípadných podbodov a/alebo odsekov v ňom zahrnutých, a to aj v prípade, ak nie sú označené číslom alebo písmenom.
- (g) Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi účinnými na území Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe.

2 ÚČEL A PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Účelom uzatvorenia Zmluvy je zvýšiť dostupnosť služieb Partnera verejnosti a zabezpečiť informovanie o službách Partnera súvisiacich s organizáciou Prímestskej autobusovej dopravy, ktoré bude Partner poskytovať.
- 2.2 Predmetom Zmluvy je dohoda Zmluvných strán na podmienkach Spolupráce a na podmienkach uplatnenia Opcie.

3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Rozsah Spolupráce

- 3.1.1. Knižnica sa zaväzuje, že v rámci svojich prevádzkových priestorov – v časti miesta prvého kontaktu s klientmi knižnice, bezodplatne vyčlení časť týchto priestorov, v rámci ktorých bude Partner pre verejnosť oprávnený prostredníctvom svojich zamestnancov zabezpečovať:
 - (a) informovanie o službách súvisiacich s organizáciou Prímestskej autobusovej dopravy, ktoré bude Partner poskytovať od Termínu, najmä, nie však výlučne, k možnostiam vytvorenia účtu cestujúceho, jednotlivým druhom kariet, cestovným lístkom, zľavám a tarifám;
 - (b) asistenciu pri predaji cestovných lístkov;

- (c) asistenčné služby záujemcom z radov verejnosti o registráciu do svojho informačného systému;
- (d) prijímanie bezhotovostných platieb od cestujúcich za služby;
(ďalej len ako „Úlohy Partnera“)

(pozn. časť prevádzkových priestorov, bude vyčlenená v rozsahu nevyhnutnom na plnenie Spolupráce v zmysle tejto zmluvy tak, aby nebola obmedzená prevádzková činnosť a riadne fungovanie Knižnice)

- 3.1.2. Knižnica sa zaväzuje, že Partnerovi umožní prevádzkové priestory, resp. ich časť, v ktorých budú Partnerom zabezpečené Úlohy Partnera predchádzajúceho bodu označiť tak, aby bola verejnosť dostatočne informovaná o dostupnosti služieb Partnera.
- 3.1.3. Knižnica sa zaväzuje, že vo vyčlenenej časti prevádzkových priestorov umožní Partnerovi umiestniť a zapojiť (inštalovať) materiálno-technické vybavenie podľa bodu 3.2 tejto zmluvy, potrebné pre plnenie Úloh Partnera v zmysle tejto zmluvy.

3.2 Súčinnosť Partnera

- 3.2.1. Za účelom materiálno-technického zabezpečenia plnenia svojich úloh, Partner v primeranom predstihu pred Termínom zabezpečí a umiestni vo vyčlenených prevádzkových priestoroch Knižnice materiálno-technické vybavenie, najmä odbavovacie zariadenie pozostávajúce z tabletu, tlačiarne a čítačky prípadne akékoľvek ďalšie vybavenie potrebné pre riadne zabezpečenie Úloh Partnera v zmysle tejto Zmluvy. Ak je potrebné Vybavenie nainštalovať alebo zmontovať, inštaláciu a montáž vo vyčlenených prevádzkových priestoroch Knižnice zabezpečí Partner tak, aby sa uskutočnili v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi a internými predpismi Knižnice.
- 3.2.2. Vybavenie je vo vlastníctve Partnera a touto Zmluvou neprechádza do majetku Knižnice.
- 3.2.3. Knižnica sa zaväzuje dohliadať, aby sa Vybavenie využívalo iba za účelom plnenia Úloh Partnera, iba na to určenými zamestnancami Partnera. Po ukončení Zmluvy je Partner povinný Vybavenie odinštalovať a v lehote 5 pracovných dní od ukončenia Zmluvy vyčlenený prevádzkový priestor vypratať.
- 3.2.4. Náklady, ktoré vzniknú v spojitosti s údržbou a/alebo zabezpečením funkčnosti Vybavenia znáša Partner.
- 3.2.5. Náklady na energie a pripojenie na internet, ktoré vzniknú v spojitosti so zapojením Vybavenia znáša Partner pričom zmluvné strany sa dohodli, že náklady je povinný platiť Knižnici paušálnou sumou vo výške 5 €/mesiac. Partner je povinný náklady na energie a pripojenie na internet povinný uhradiť ročne vopred, prevodom na účet Knižnice uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Celková ročná úhrada vo výške 60 € je splatná na základe faktúry vystavenej Knižnicou, a to do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry.

3.3 Princípy Spolupráce

- (a) Zmluvné strany sa zaväzujú pri realizácii Zmluvy konať v dobrej viere, v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, dodržiavať všetky ustanovenia Zmluvy, ako aj všetky ustanovenia aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor medzi Zmluvnými stranami, ktorý vznikne v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia), sa bude riešiť prednostne vzájomnými

rokovaniami vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom.

- (b) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a navzájom sa včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre realizáciu Spolupráce, najmä si vzájomne oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na Spoluprácu.

4 DÔVERNÉ INFORMÁCIE A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

4.1 Zákon o slobode informácií

Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva a informácie získané na jej základe, prípadne akékoľvek ďalšie súvisiace informácie, môžu podliehať aplikovateľným ustanoveniam Zákona o slobode informácií, a preto tieto môžu podliehať povinnosti ich zverejnenia alebo poskytnutia v súlade s týmto právnym predpisom; Zmluvné strany berú na vedomie, že druhá Zmluvná strana takéto informácie zverejní a/alebo sprístupní v rozsahu povinností a spôsobom vyplývajúcom zo zákona.

4.2 Ochrana osobných údajov

- (a) Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe Zákona OOU, ktorý sa vzťahuje na osobné údaje, s ktorými sa môžu pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej), ako aj povinnosti uložené Zmluvným stranám na základe GDPR. Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje, s ktorými sa na základe Zmluvy oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich z aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov nijak zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou spracúvať, reprodukovat' alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám.

5 KONTAKTY A DORUČOVANIE

5.1 Korešpondencia

- (a) Korešpondencia musí mať **písomnú formu** a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje.
- (b) Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania Zmluvy budú doručované výlučne prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou, na adresu sídiel Zmluvných strán uvedených v Zmluve; súčasne sa Zmluvné strany dohodli, že tieto písomnosti si budú zasielať na vedomie aj elektronickou poštou na oficiálne adresy Zmluvných strán
- (c) Zmluvné strany sa dohodli, že na účely realizácie Zmluvy budú uprednostňovať elektronickú Korešpondenciu. Podrobnosti týkajúce sa realizácie Spolupráce a akékoľvek operatívne otázky s ňou súvisiace (vrátane otázok súvisiacich so stavom a používaním Vybavenia) budú komunikovať prednostne Kontaktné osoby pre Realizáciu Spolupráce. Partner je povinný zabezpečiť, aby Kontaktná osoba pre Realizáciu Spolupráce bola s Knižnicou plne súčinná.
- (d) Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú dňom jej vrátenia, a to aj vtedy, ak sa o tom Zmluvná strana nedozvedela.

5.2 Kontaktné údaje a Kontaktné osoby

- (a) **Kontaktné údaje Partnera:**

Adresa	Nám. SNP 23/23, 974 01 Banská Bystrica
Webové sídlo	https://idsbbsk.sk

(b) Kontaktné osoby Partnera:

Meno a priezvisko	Telefón,	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ing. Radoslav Vavruš predseda predstavenstva	[REDACTED]	[REDACTED]	Zmluvné záležitosti
Peter Maček vedúci odboru prevádzky IDS	[REDACTED]	[REDACTED]	Realizácia Spolupráce

(c) Kontaktné údaje Knižnice

Adresa	Ľ. Štúra 861/5, 960 82 Zvolen
Webové sídlo	https://www.kskls.sk

(d) Kontaktné osoby Knižnice:

Meno a priezvisko	Telefón, fax	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ing. Milota Torňošová, riaditeľka	[REDACTED]	[REDACTED]	Zmluvné záležitosti
Ing. Milota Torňošová, riaditeľka	[REDACTED]	[REDACTED]	Realizácia Spolupráce

6 TRVANIE A ZÁNİK ZMLUVY

6.1 Platnosť a účinnosť

- (a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň **nasledujúci po dni jej prvého zverejnenia** v Centrálnom registri zmlúv /www.crz.gov.sk/ v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a Zákona o slobode informácií.
- (b) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 1 rok odo dňa, v ktorom nadobudne účinnosť.
- (c) Trvanie Zmluvy môže Partner predĺžiť o ďalších 12 mesiacov, tak, že najneskôr 30 dní pred uplynutím dohodnutej doby určitej doručí Knižnici písomné oznámenie, že trvá na predĺžení doby platnosti tejto Zmluvy.

6.2 Zánik Zmluvy

Zmluvu môžu Zmluvné strany ukončiť:

- (a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň v nej uvedený;
- (b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od Zmluvy v súlade s bodom 6.3.

6.3 Odstúpenie od Zmluvy

- a) Knižnica môže odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak Partner podstatne poruší ktorúkoľvek z jeho povinností uvedených v tejto Zmluve. Podstatným porušením sa rozumie také porušenie povinností Partnera, ktoré Knižnici bráni riadne a včas realizovať Spoluprácu. Podstatné porušenie Zmluvy zakladá Knižnici právo odstúpiť od Zmluvy bez nutnosti poskytnúť Poskytovateľovi dodatočnú lehotu na plnenie.
- (b) Partner môže odstúpiť od Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez udania dôvodu.
- (e) Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

6.4 Zmena obsahu Zmluvy

- (a) Jednotlivé ustanovenia Zmluvy je možné meniť len na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k Zmluve, podpísaných Zmluvnými stranami, okrem prípadov, keď je v Zmluve

výslovne dohodnutá možnosť zmeniť obsah Zmluvy formou jednostranného písomného oznámenia druhej Zmluvnej strane.

- (b) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu akýchkoľvek údajov uvedených v záhlaví Zmluvy, Kontaktných údajov, Kontaktných osôb alebo ich údajov postačuje jednostranné písomné oznámenie a takáto zmena nevyžaduje prijatie dodatku k Zmluve; účinky takejto zmeny nastanú dňom doručenia oznámenia druhej Zmluvnej strane.

6.5 Rovnopisy

Zmluva sa v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jej podpise každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.

6.6 Záverečné vyhlásenia

Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju vlastnoručne podpísali.

Zvolen, dňa: [redacted]

Banská Bystrica, dňa: [redacted]

Knižnica:

KRAJSKÁ KNIŽNICA
Ludovíta Štúra
L. Štúra 861/5
960 82 ZVOLEN [redacted]

.....
Krajská knižnica L. Štúra
Ing. Milota Torňošová, riaditeľka

Partner:

[redacted]
.....
Organizátor IDS BBSK, a. s.
Ing. Radoslav Vavruš,
predseda predstavenstva

[redacted]
.....
Organizátor IDS BBSK, a. s.
Ing. Matúš Hollý,
podpredseda predstavenstva

